

Publikationen

A. Monographien und Herausgeberschaft

1. Papadopoulou, Charis-Olga (2021). "Supporting student teachers' written reflection in their practicum. An action research project". Hamburg: Verlag Dr. Kovač. ISBN 978-3-339-12492-0.
2. Chatzidimou, K. & Ch.-O. Papadopoulou (2018). „Das Wörterbuch in der Fremdsprachendidaktik. Das Beispiel des Deutschen“ [Το λεξικό στη διδακτική των γλωσσών. Το παράδειγμα της Γερμανικής]. Thessaloniki: Afoi Kiriakidi Verlag.
3. Papadopoulou, Charis-Olga (2015). The Use of the Learning Portfolio in Foreign Language Teacher Education. The Promotion of Learner Autonomy. Didaktik in Forschung und Praxis, Band 78. Hamburg 2015, 136 Seiten - ISBN 978-3-8300-8137-1, <http://www.verlagdrkovac.de/978-3-8300-8137-1.htm>
4. KARAGIANNIDOU, Evangelia/PAPADOPOULOU, Charis-Olga/SKOURTOU, Eleni (Hg./eds.) (2013). Sprachenvielfalt und Sprachenlernen: Neue Wege zur Literalität. Akten des 42. Linguistischen Kolloquiums in Rhodos 2007/ Language Diversity and Language Learning: New Paths to Literacy. Proceedings of the 42nd Linguistics Colloquium in Rhodes 2007. Frankfurt/M. u.a./ Frankfurt a.M. a.o.: Peter Lang, Seiten: 766 Reihe: Linguistik International – 29.
5. Papadopoulou, Charis-Olga (2007). „Deutsch als Fremdsprache in der griechischen staatlichen Schule: Der Weg zur Kontinuität“ [Η Γερμανική ως Ξένη Γλώσσα στο Ελληνικό Δημόσιο Σχολείο: Η Εξασφάλιση της Συνέχειας]. Thessaloniki: Stamoulis Verlag.
6. Papadopoulou, Charis-Olga (2000). Teachers' Conceptualisation and Practice of Planning in the Greek EFL Context. Unpublished DPhil Dissertation. University of Oxford, Department of Educational Studies.

B. Artikel in Zeitschriften/Kapitel in Bänden

1. Chatzidimou, Konstantinos, Karagiannidou, Evangelia, Papadopoulou Charis-Olga, Stamou, Anastasia & Kalogerogianni, Foteini (2023). Educational and social inclusion of Roma children: Presentation of supportive actions in Central and Western Macedonia. *Nea Paideia*, 186, 10-22. [in Greek]
2. Papadopoulou, Ch.-O., Tsakalidou Sofia (2023). The teaching of foreign languages to gifted learners, In Ipsilandis G, Talli I., Mouti A. (eds.): Assessment and teaching of second foreign languages in special education. Thessaloniki: Afoi Kyriakidi Publications, 165-184 [in Greek]
3. Sturm-Trigonakis, E., & Papadopoulou, C. O. Dilemmata der Internationalen Germanistik im Mittelmeerraum. in Laura Auteri–Nataschia Barrale–Arianna Di Bella–Sabine Hoffmann (hrsg. v.), "Wege der Germanistik in transkultureller Perspektive. Akten des XIV. Kongresses der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG), vol. 9", Lang, Bern 2022, Seiten: 519-528.

4. Sturm-Trigonakis, E. & C.-O. Papadopoulou (2022). Zwischen Skylla und Charybdis? Das griechische Curriculum als Antwort auf das Dilemma der Internationalen Germanistik im Mittelmeerraum. In: Delianidou, Simela/ Sidiropoulou Renate/ Zachu, Katerina (Hrsg.): Deutsch-Griechischer Kulturtransfer: Brücken und Brüche. Thessaloniki: Ekdoseis Kyriakidi.
5. Papadopoulou, C. (2021). The Aha! moments in self-studies. Academia Letters, Article 522. <https://doi.org/10.20935/AL522>.
6. Papadopoulou, C. (2020). European inspirations for post-graduate teacher education for inclusion in Greece. In: European Journal of Education Studies 7, (8). <https://oapub.org/edu/index.php/ejes/article/download/3180/5816>.
7. Papadopoulou, C. (2020). Promoting reflection in initial foreign language teacher education: The use of the EPOSTL revisited. In: CEFR Journal - Research and Practice, 2. https://cefrjapan.net/images/PDF/Newsletter/CEFRJournal-2-4_OPapadopoulou.pdf.
8. Chatziioannou, A.-M., Kikidou, I., Papadimitriou, S., & Papadopoulou, O. (2017). “Frühes Deutsch in Griechenland“. In: Petravić, A., A. Šenjug Golub, S. Gehrman (Hrsg.). „Deutsch von Anfang an: Frühes Deutschlernen als Chance. Perspektiven aus Südosteuropa“. Münster: Waxmann, 140-167
9. Slini, T., E. Giama & Ch.-O. Papadopoulou (2014). ‘Distance learning education for mitigation/adaptation policy: a case study’. In: International Journal of Sustainable Energy - DOI: 10.1080/14786451.2013.876026
10. Koiliari, A., Ch.-O. Papadopoulou, G. Perperidis (2009). „Evaluations- und Zertifikationsysteme für Sprachen im beruflichen Kontext: Ein Überblick“ [Συστήματα αξιολόγησης και πιστοποίησης γλωσσομάθειας για επαγγελματικούς σκοπούς: Μια επισκόπηση]. In: Ζητήματα πιστοποίησης της Γλωσσομάθειας: Το Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας ως σημείο αναφοράς. Thessaloniki: Malliaris-Pedia Verlag. Seiten: 111-134.
11. Griva, E., Ch.-O. Papadopoulou (2008). „Ein Fortbildungsrahmen für Fremdsprachenlehrer im Primarbereich“ [Προτάσεις για ένα πλαίσιο επιμόρφωσης εκπαιδευτικών ξένων γλωσσών στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση], Epistimes Agogis, Heft 4, Seiten: 67-80
12. PAPAODOULOU Charis-Olga (2007). ‘German as a second foreign language in Greek compulsory education: Curriculum and continuity’. In: Nikolov, Marianne / Mihaljevic Djigunovic, Jelena / Mattheoudakis, Marina / Lundberg, Gun / Flanagan, Tanya (eds.). The TeMoLaYoLe book: Teaching modern languages to young learners: teachers, curricula and materials, Strasbourg / Graz: Council of Europe / European Centre for Modern Languages, ISBN 97892-871-6297-7. Chapter 7.
13. Griva, E., St. Kamaroudis, CH.-O. Papadopoulou (2002). „Das Unterrichten vom Englischen im akademischen Kontext. Überblick der heutigen Situation und Herausarbeiten der zukünftigen Möglichkeiten“ [‘Η διδασκαλία της αγγλικής για ακαδημαϊκή χρήση. Επισκόπηση των σημερινών πρακτικών και σκιαγράφηση προοπτικών], Makednon, Heft 9, Seiten: 261-274.
14. Papadopoulou, Ch.-O. (2001). „Das Lerntagebuch und das Fördern des reflexiven Unterrichtens. Erste Schlussfolgerungen aus dem Fall einer DaFLehrerin“ [Το ημερολόγιο και η συμβολή του στην ανάπτυξη της στοχαστικής διδασκαλίας. Πρώτα συμπεράσματα από την περίπτωση μιας καθηγήτριας της γερμανικής ως ξένης γλώσσας], Filologos, Heft 106, Seiten: 605-623.

15. Papadopoulou, Ch.-O. (2000). „Das Erforschen des Unterrichts: Wohin und warum“ [Η έρευνα της διδασκαλίας: κατευθύνσεις και προοπτικές], *Filologos*, Heft 101, Seiten: 402-413.
16. Papadopoulou, Ch.-O. (2000). „Analyse qualitativer Daten in der Schulforschung“ [Ανάλυση ποιοτικών δεδομένων στην εκπαιδευτική έρευνα], *Makednon*, Heft 7, Seiten: 143-155.

C. Artikel in Kongressakten

1. Chatzidimou, K., & Papadopoulou, C. O. (2017). Paper Dictionaries vs. Electronic Dictionaries in German Language Teaching: An Investigation in Greek Primary and Secondary Education. In: Conference proceedings. ICT for language learning. Padova: *libreriauniversitaria. it Edizioni*, pp. 343348.
2. Papadopoulou, C.-O., S. Stavrakaki, I. Talli & M. Andreadaki (2017). Teaching method effects on L3 (German as a foreign language) learners with learning difficulties. In: Papadopoulou, D. & A. Tantos, *STUDIES IN GREEK LINGUISTICS 37*, Proceedings of the Annual Meeting of the Department of Linguistics, School of Philology, Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki, May 13–14, 2016, pp.: 589-599.
3. Giama, Efrosini, Charis-Olga Papadopoulou, Nikolaos Liolios, Agis Papadopoulos (2015). ‘20 Jahre ökologische Schulen: Ein erfolgreiches Programm von Umweltbildung’ [Είκοσι χρόνια Οικολογικά Σχολεία: Ένα επιτυχημένο πρόγραμμα περιβαλλοντικής εκπαίδευσης]. In: Akten der 7. Nationalen Konferenz „Umweltbildung und Bildung für Nachhaltigkeit. Veränderung von Einstellungen und Verhaltensweisen durch Bildungsprogramme, Forschung, Schulnetzwerke, Aktionen und Aktivitäten in Griechenland [Πρακτικά 7^{ου} Πανελλήνιου Συνεδρίου Π.Ε.ΕΚ.Π.Ε. «Περιβαλλοντική εκπαίδευση και εκπαίδευση για την αειφορία. Αλλάζοντας στάσεις και συμπεριφορές μέσα από εκπαιδευτικά προγράμματα, έρευνα, σχολικά δίκτυα, δράσεις και δραστηριότητες στην Ελλάδα»], Volos, 8-10 März 2015.
4. PΑPADOPOULOU Charis-Olga (2013). „Untersuchungsverfahren zum didaktischen Denken: Zwei Fallstudien aus dem griechischen DaFStudiengang“. In (Hg.) (2013): *Sprachenvielfalt und Sprachenlernen: Neue Wege zur Literalität*. Akten des 42. Linguistischen Kolloquiums in Rhodos 2007. Frankfurt KARAGIANNIDOU, Evangelia/PAPADOPOULOU, CharisOlga/SKOURTOU, Eleni /M. u.a.: Peter Lang, Seiten: 471-480.
5. PΑPADOPOULOU, Charis-Olga/GRIVA, Eleni (2013). ‘Designing and monitoring the introduction of the European Language Portfolio in Greek primary education’. In KARAGIANNIDOU, Evangelia/PAPADOPOULOU, Charis-Olga/SKOURTOU, Eleni (eds.). *Language Diversity and Language Learning: New Paths to Literacy*. Proceedings of the 42nd Linguistics Colloquium in Rhodes 2007. Frankfurt a.M. a.o.: Peter Lang, pp.: 481-489.
6. PΑPADOPOULOU Charis-Olga (2009). „Fragen an das frühe Lernen des Deutschen als zweite Fremdsprache in Griechenland“. In HennMemmesheimer, Beate / Franz, Joachim (Hrsg.). *Die Ordnung des Standard und die Differenzierung*

- der Diskurse. Akten des 41. Linguistischen Kolloquiums in Mannheim 2006. Reihe: Linguistik International Band 24. Teil 1 und Teil 2., Seiten: 627-636.
7. PAPAPOPOULOU Charis-Olga (2006). 'Teaching German as a second foreign language in Greek primary education'. In: Kavvadia, A., Tzoannopoulou, M., A. Tsagalidis (eds.). Proceedings of the 13th International Congress of Applied Linguistics: New directions in Applied Linguistics, Thessaloniki, 11-14 December 2003. Volume 9, pp.: 660-672.
 8. PAPAPOPOULOU Charis-Olga, GOLIA, P., E. Zygouri (2002). "Lehrmaterialentwicklung für Griechisch als Fremdsprache" [Παραγωγή διδακτικού υλικού για τη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας]. In: Akten des 4. Internationalen Kongresses zum Thema „Interkulturelle Bildung – Griechisch als zweite oder fremde Sprache“, Band III, Patras: Pädagogische Abteilung der Universität Patras, Seiten: 119-132.
 9. PAPAPOPOULOU Charis-Olga (2002). 'Reflective EFL teacher training'. In M. Makri-Tsilipakou (ed.), Selected Papers on Theoretical and Applied Linguistics from the 14th International Symposium April 20-22, 2000, Thessaloniki, pp. 319-330.
 10. PAPAPOPOULOU Charis-Olga (2000). 'Closing the gap between teacher practice and teacher training'. In K. Nicolaidis & M. Mattheoudakis (eds.), 13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics: Festschrift for Prof. Athanasios Kakouriotis, Thessaloniki, pp. 456-465.
 11. PAPAPOPOULOU Charis-Olga (1998). „Das Denken und das Handeln von Fremdsprachenlehrern: Gedanken über den Fall des Griechischen als Fremdsprache" [Η σκέψη και η πρακτική των δασκάλων ξένων γλωσσών: προτάσεις για την περίπτωση των ελληνικών]. In: 18. Jährliches Kolloquium des Fachbereiches für Linguistik, Abteilung der Philologie, AUTH, Seiten: 378-385.

D. Andere Publikationen

Fritz, J., K. Löchelt & C.-O. Papadopoulou (2018). Adios, λαιό ον und Αντίο!. In: Die Grundschulzeitschrift: gemeinsam Schule machen, (309/2018, 16-17).